

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 57 (1995)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

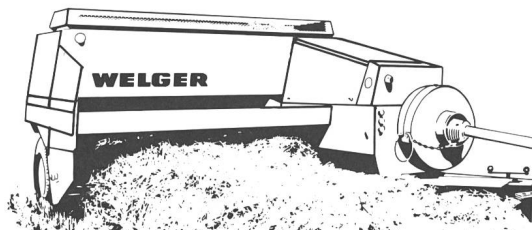
# WELGER

## Offensive '94

**La presse ramasseuse à haute densité  
à pointe avec les avantages décisifs.**

### WELGER AP 730

- \* entraînement sans chaînes
- \* noueur compact sans entretien
- \* sûretés entièrement automatiques:
  - double embrayage pour l'entraînement principale
  - l'ameneur hydraulique dans le transport transversal
  - roue libre dans l'entraînement du ramasseur
  - protection des aiguilles par embrayage à double effet de l'arbre des noueurs
- \* piston à rouleaux sans entretien
- \* ramasseur large



## Agrar

Agrar  
Fabrique de machines agricoles SA  
9500 Wil SG Tél. 073/25 16 25

**Avec nos injecteurs\*,  
même le test antipollution  
sera une simple formalité**

\*) Injecteurs de précision pour tous les moteurs diesel, porte d'injecteurs en échange, éléments de pompe, soupapes, pièces de pompes à injection, etc. La qualité et la fiabilité alliée à des frais d'exploitation réduits et au respect de l'environnement.

DUAP



**Avec nous, ça roule**

# DURAMONT

**DURAMONT AG**

*Motorenteile - Filter*

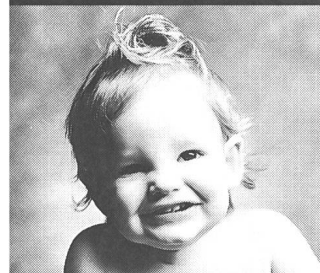
8047 Zürich, Letzigraben 120, Tel. 01/492 10 15, Fax 01/492 75 17

**DURAMONT SA**

*Pièces moteurs - filtres*

1027 Lonay, rte. de Denges 2, tél. 021/802 28 72, fax 021/802 25 02

**Il en a besoin.**



**Donnez  
de votre sang.  
Sauvez des vies.**

**Jeudi 22 juin 1995 dès 14 heures** à 1163 Etoy local  
A.S.S. Lucien Jeanmonod  
Démonstration Sème Exact  
Système Horsch  
Semis direct sous Mulch  
visites de parcelles. Sortie  
autoroute Morges Sud  
Renseignements  
Tél. 021/702 24 71



**MAROLF - un symbole de qualité dans  
le monde professionnel!**

**Bennes monocoques  
- le mammoth pour  
tous terrains**



**remorques à 1 essieu ou essieux  
tandem de 10 à 18 tonnes et d'un  
volume de 12 à 30 m3**



## MAROLF

Walter Marolf SA

Fabrique de véhicules utilitaires, 2577 Finsterhennen  
Téléphone 032 86 17 44 / 45, télécopie 032 86 27 12

.....  
Veuillez m'envoyer des prospectus de:  
☐ chars à pneus. ☐ remorques basculantes  
à 1 et 2 essieux. ☐ remorques à essieux tandem.  
☐ remorques à bétail et à chevaux.  
☐ remorques pour voitures de tourisme

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

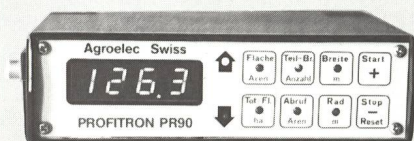
Adresse: \_\_\_\_\_

NPA/lieu: \_\_\_\_\_



## Appareils AGROELEC pour une récolte couronnée de succès

### Indicateur de surface PR90



Entrepreneurs de travaux agricoles et agriculteurs exigeants. Un choix d'appareils qu'il vous faut pour une excellente récolte. Livrable du stock

Demandez la documentation chez:

**AGROELEC SA** 8477 Oberstammheim Tel. 054 45 14 77

Votre fabricant d'appareils électroniques pour l'agriculture



**«Gare aux faux pas»**



# Steyr 667

## 67 CV

dès Fr. 47'550.-



incl. TVA

### Steyr Economy 667 A - l'alternative avantageuse

- équipement de base complet
- moteur 3 cylindres Turbo 67 CV
- boîte reversible synchronisée, judicieusement étagée
- relevage hydraulique avec position fixe et flottante

- essieu avant avec entraînement central, blocage automatique du différentiel et angle de braquage de 50°
- freins multi-disques dans bain d'huile n'exigent aucun entretien
- **garantie totale de 3 ans** (max. 1500 h.)

**Contactez votre agent Rapid!**

**Rapid Machines et Véhicules SA**  
Heimstrasse 7, Case postale 324  
8953 Dietikon 1  
Tél. 01/743 11 11